

Dodatok č. 1 k zmluve č. 1385/2023/OPA

„Manažment údajov Mesta Banská Bystrica“

uzatvorenej v zmysle ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „Dodatok č.1“)

Zmluvné strany:

Objednávateľ: Mesto Banská Bystrica
Sídlo: Československej armády 26, 974 01 Banská Bystrica
V mene ktorého koná: MUDr. Ján Nosko, primátor mesta
Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach zmluvných: Ing.arch. Martin Pavelek, e-mail: martin.pavelek@banskabystrica.sk
tel.: 048/ 4330 570
vo veciach zmluvných NFP: Ing. Beáta Galková, email: beata.galkova@banskabystrica.sk
tel.: 048 / 4330 442
vo veciach technických: (technický dozor) Mgr. Peter Michal, e-mail: peter.michal@banskabystrica.sk
tel.: 048/ 4330 876

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s., pobočka Banská Bystrica
BIC: CEKOSKBX
IBAN: SK11 7500 0000 0040 2401 0607
IČO: 00 313 271
DIČ: 2020451587
IČ DPH: SK2020451587
(ďalej v texte len „Objednávateľ“)

Zhotoviteľ: T-MAPY s. r. o.
Sídlo: Dvojkřížna 49, 821 06 Bratislava
Zápis v OR: Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č.154488/B
V mene ktorého koná : Mgr. Ján Gašpárek, konateľ
Osoby oprávnené na rokovanie: vo veciach zmluvných: Mgr. Ján Gašpárek, email:
tel.:
vo veciach technických: Mgr. Martin Bánovský
tel. kontakt:
Bankové spojenie:
BIC:
IBAN:
IČO: 43 995 187
DIČ: 2022545096
IČ DPH: SK2022545096
(ďalej v texte len „Zhotoviteľ“)
(ďalej v texte spolu aj len „Zmluvné strany“)

Článok I.

- 1.1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 17.8.2023 Zmluvu o dielo č. 1385/2023/OPA „Manažment údajov Mesta Banská Bystrica“, predmetom ktorej je záväzok Zhotoviteľa zrealizovať pre Objednávateľa systémové riešenie, pozostávajúce najmä z dodania softwarových prvkov, poskytnutia príslušných práv duševného vlastníctva a technickej záruky, nevyhnutných na poskytovanie vybraných služieb pre

klientov Objednávateľa, s cieľom vytvoriť centrálny konsolidovaný model DTM vrátane DÚP a jeho naplnenie geopriestorovými údajmi o fyzickej infraštruktúre mesta Banská Bystrica a to tak, aby výsledkom bolo dielo: „Manažment údajov Mesta Banská Bystrica“ (ďalej len „Zmluva“).

- 1.2. Zhotoviteľ upozornil Objednávateľa, že z dôvodu administratívneho pochybenia predložil ako prílohu Zmluvy o dielo „Zoznam subdodávateľov“ s uvedením subdodávateľa T-MAPY spol. s r.o. Špitálska 150/10, 500 03 Hradec Králové, IČO: 47451084, bez doplnenia ďalších údajov v stĺpci 2., 3. a 4., ktoré časti je nevyhnutné upraviť. Súčasne upozornil na skutočnosť, že v čl. II., v bodoch 2.2, 2.3 a 2.4 Zmluvy je nesúlad termínov odovzdania jednotlivých etáp oproti ustanoveniu v čl. V., 5.5 Zmluvy, kde je určený termín odovzdania Diela ako celku do 31.10.2023.
- 1.3. Vzhľadom na potrebu vykonania úprav Zmluvy v rozsahu ako je uvedené v bode 1.2. tohto článku sa Zmluvné strany dohodli, že Dodatkom č. 1 k Zmluve dôjde k zmene/úprave termínov odovzdania jednotlivých etáp diela tak, že termín odovzdania Diela ako celku ostáva zachovaný do 31.10.2023 a k zmene Prílohy č.4 Zmluvy „Zoznam subdodávateľov“. Dodatkom č. 1 nedochádza k zmene ceny za Dielo.
- 1.4. Na základe vyššie uvedených skutočností, v zmysle čl. XII., bod. 13.2 (správne má byť 12.2) Zmluvy a v súlade s ust. § 18, ods.1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých predpisov v znení neskorších predpisov sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení dodatku č. 1 k Zmluve v nasledovnom znení:

Článok II.

2.1. Článok II. „Vecné vymedzenie predmetu plnenia“, body 2.2, 2.3 a 2.4 Zmluvy sa menia v znení:

2.2 Analýzy a dizajn:

- **Aktivita - Analýza a špecifikácia systému:**

Zhotoviteľ vypracuje a odovzdá Objednávateľovi dokument „**Detailná funkčná špecifikácia**“ (ďalej len „**Dokument DFŠ**“) na základe Prílohy č. 1 zmluvy, a to najneskôr do 7 (siedmich) týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy (ďalej len „**Fáza analýzy a špecifikácie**“). Dokument DFŠ musí obsahovať:

- (i) detailný funkčný popis jednotlivých Služieb (SW a príslušné práva duševného vlastníctva /napr. licencie/),
- (ii) názvy použitých SW prvkov a ich výrobcov,
- (iii) vzájomné väzby a funkčné prepojenia prvkov,
- (iv) návrh plánu školenia na administráciu a užívanie systému.

Dokument DFŠ musí obsahovať popis v textovej forme a vo forme procesných diagramov. Dokument DFŠ musí byť vypracovaný v elektronickej verzii vo formáte MS Word (súbor .doc, .docx a pod.). Dokument DFŠ bude Objednávateľovi odovzdaný na základe osobitného písomného Protokolu o odovzdaní a prevzatí Dokumentu DFŠ podpísaného Zhotoviteľom v 2 (dvoch) rovnopisoch. Objednávateľ má 1 (jeden) kalendárny deň odo dňa odovzdania Dokumentu DFŠ Zhotoviteľom na jeho kontrolu a vznesenie pripomienok alebo jeho prevzatie podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí Dokumentu DFŠ. Fáza analýzy a špecifikácie je ukončená podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí Dokumentu DFŠ Objednávateľom, pričom Objednávateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy podpísaného Protokolu o odovzdaní a prevzatí Dokumentu DFŠ a Poskytovateľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.

2.3 Implementácia a testovanie:

- **Aktivita - Upgrade systému:**

Zhotoviteľ podľa špecifikácie v prevzatom Dokumente DFŠ vypracuje a odovzdá, resp. sprístupní Objednávateľovi upgrade systému vrátane všetkých SW prvkov (ďalej len „**Upgrade systému**“), a to najneskôr do 9 (deväť) týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy (ďalej len „**Fáza upgrade systému**“). Návrh upgrade systému bude Objednávateľovi odovzdaný, resp. sprístupnený na základe osobitného písomného Protokolu o odovzdaní a prevzatí Návrhu upgrade systému

podpísaného Zhotoviteľom v 4 (štyroch) rovnopisoch. Objednávateľ má 3 (tri) kalendárne dni odo dňa odovzdania Návrhu upgrade systému na jeho kontrolu a vznesenie pripomienok alebo jeho prevzatie podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí Návrhu upgrade systému.

Fáza upgrade systému je ukončená podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí upgrade systému Objednávateľom, pričom Objednávateľ obdrží 3 (tri) rovnopisy podpísaného Protokolu o odovzdaní a prevzatí upgrade systému a Zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.

- **Aktivita - Fáza testovania:**

Zmluvné strany vykonajú testovanie funkčnosti upgradovaného systému a Zhotoviteľ odstráni zistené nedostatky tak, aby Služby boli vykonané v súlade so zmluvou vrátane jej príloh, a to najneskôr do 9 (deväť) týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy (ďalej len „Fáza testovania“).

Zhotoviteľ je v rámci Fázy testovania ďalej povinný:

- (i) odovzdať Objednávateľovi kompletnú dokumentáciu k upgradovanému systému (napr. manuály, používateľské príručky atď.),
- (ii) odovzdať Objednávateľovi Konfiguračnú databázu (CMDB), ktorá bude obsahovať aktuálny zoznam prvkov upgradovaného systému, t. j. kompletný zoznam dodaného SW a príslušných práv duševného vlastníctva /napr. licencií/, a to v štruktúre podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy „Podmienky a špecifikácia technickej záruky“ (ďalej len „Príloha č. 2“),
- (iii) predložiť v elektronickej podobe (v editovateľnom formáte .doc, .docx, .xlsx a pod.) plán školenia určených zástupcov Objednávateľa (maximálne 15 osôb) na administráciu a užívanie upgradovaného systému v rozsahu spolu 10 (desať) hodín (ďalej len „Plán školenia“) a návrh školiacich materiálov ku školeniu (ďalej len „Školiace materiály“).

Dokumentácia, príslušiaca časti plnenia Aktivita - Fáza testovania, bude Objednávateľovi odovzdaná, resp. sprístupnená na základe osobitného písomného Protokolu o odovzdaní a prevzatí Služieb podpísaného Zhotoviteľom v 2 (dvoch) rovnopisoch. Objednávateľ má 3 (tri) kalendárne dni odo dňa odovzdania dokumentácie na jej kontrolu a vznesenie pripomienok alebo jej prevzatie podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí Služieb.

Fáza testovania je ukončená riadnym a včasným splnením všetkých povinností Zhotoviteľa v rámci Fázy testovania upgrade systému, a to podpisom Protokolu o odovzdaní a prevzatí testovania, pričom Objednávateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy podpísaného Protokolu o odovzdaní a prevzatí testovania a Zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.

2.4 Nasadenie:

- **Aktivita - Fáza ostrej prevádzky systému:**

Bude vykonaná najneskôr do 10 (desať) týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy (ďalej len „Fáza začatia ostrej prevádzky“).

V rámci Fázy začatia ostrej prevádzky je Zhotoviteľ povinný:

- (i) začať poskytovať Objednávateľovi technickú záruku podľa Prílohy č. 2 Zmluvy,
- (ii) vykonať integráciu SW prvkov a už vytvorených dát na určenú platformu Objednávateľa,
- (iii) previesť/poskytnúť Objednávateľovi príslušné práva duševného vlastníctva /napr. licencie/ viažuce sa k poskytovaným službám.

Fáza začatia ostrej prevádzky je ukončená riadnym a včasným splnením všetkých povinností Zhotoviteľa v rámci Fázy začatia ostrej prevádzky, a to podpisom Protokolu o ukončení Fázy začatia ostrej prevádzky, pričom Objednávateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy podpísaného Protokolu o ukončení Fázy začatia ostrej prevádzky a Zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.

2.2. Príloha č. 4 Zmluvy „Zoznam subdodávateľov“ sa mení tak, že sa upravujú časti v stĺpcoch 2., 3. a 4 tabuľky, pričom subdodávateľ je T-MÁPY spol. s r.o., Špitálska 150/10, 500 03 Hradec Králové, IČO: 47451084. Príloha č.4 Zmluvy tvorí prílohu tohto Dodatku č.1. Pôvodná Príloha č. 4 dňom účinnosti Dodatku č. 1 stráca platnosť.

2.3. V čl. XII., sa prečíslovávajú body článku tak, že tieto sú zmenené na body 12.1 – 12.9. s obsahom tak, ako je tento uvedený v Zmluve.

Článok III.

- 3.1 Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých každé má charakter originálu, štyri (4) vyhotovenia obdrží Objednávateľ a jedno (1) jeho vyhotovenie obdrží Zhotoviteľ.
- 3.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo č. 1385/2023/OPA „Manažment údajov Mesta Banská Bystrica“ Dodatkom č. 1 nedotknuté, zostávajú bez zmien v platnosti.
- 3.3 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť deň po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa §47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 3.4 Dodatok č. 1 a jeho ustanovenia je potrebné vykladať v súlade s jeho celkovým zmyslom, a to najmä podľa jeho obsahu, zmyslu a účelu, ale aj v kontexte procesu verejnej súťaže, ktorej výsledkom bolo uzatvorenie Zmluvy.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 pred jeho podpisom prečítali, že bol uzavretý slobodne, vážne a po vzájomnom prerokovaní, je výrazom ich vôle, jeho obsahu riadne porozumeli a na znak súhlasu s ním ho potvrdili svojimi podpismi.
- 3.6. Príloha:
- Príloha č. 4 „Zoznam subdodávateľov“

V Banskej Bystrici, dňa:

V Bratislave, dňa:

Za Objednávateľa :

Za Poskytovateľa :

MUDr. Ján Nosko
primátor Mesta Banská Bystrica

gr. Ján Gasparík
konateľ

Príloha č. 4 k Zmluve o dielo č. 1385/2023/OPA „Manažment údajov Mesta Banská Bystrica“

Zoznam subdodávateľov

Meno a podrobnosti o subdodávateľovi (Názov, sídlo, IČO)	Práca určená pre subdodávateľa	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)	% podiel subdodávky na celkových nákladoch vykonania diela
T-MAPY spol. s r.o. Špitálská 150/10, 500 03 Hradec Králové IČO: 47451084	analýza, vývoj a implementácia softvéru DTM mesta Banská Bystrica	Ing. Jiří Bradáč	90,0%
			00,0%
			00,0%
			00,0%
			00,0%
			00,0%

Čestné vyhlásenie Zhotoviteľa

názov, adresa, IČO: T-MAPY s. r. o., Dvojkřížna 49, 821 06 Bratislava, IČO 43 995 187,
že každý uvedený subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky uvedené
v bode 5.15.2 tejto Zmluvy o dielo.

V Banskej Bystrici, dňa:

V Bratislave, dňa:

Objednávateľ

Zhotoviteľ

Ján Nosko
primátor mesta Banská Bystrica

Mgr. Ján Gašpárek
konateľ

